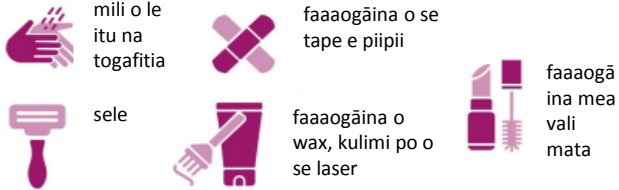


**O mea e 'AUA' le faia i le itu na togafitia
Faamolemole alofia le...**



Oesophagitis (fula pe tiga le paipa e fepasia'i ai meaai)

E mafai ona mū pe tiga le oesophagus (paipa e fepasia'i ai meaai) i le taimi o faia ai le radiation therapy. E lē o gasegase uma e faalogoina lea tulaga.

O faailoga e mata'ituina e aofia ai:

- faaitiitia le mamafa o le tino
- tiga pe a 'ai ma inu – odynophagia
- faigata ona folo – dysphagia
- mū le fatafata
- faalogoina le aava i le pito i tua o le faaī
- sui le tofo o meaai
- Faateteleina le ma'i
- faafaufau ma faasuati
- tafetotoi - seāseā.

Afai e te faalogoina nisi o aafiaga nei faamolemole faailoa tulaga nei i le vaega o faia au togafitiga

O ā mea e mafai ona ou faia e pulea lelei ai tulaga nei?

Inu fualaau mo le tiga na fautuaina e lau fomai po o le tausimai.

- Fualaau mo le tiga e pei o le paracetamol
- Vai e faapasī e faagase ai lou faaī /gutu

Faaauau....

Suiga i meaai o tausami:

- Faalaiti meaai e tausami i le tele o taimi
- E fesoasoani le nofo faasasa'o i le mae'a ai ona tausami i le faagaioiga o meaai
- Na fautuaina oe e tausami meaai paleni ma mautinoa o lava lelei le vai o inu
- Meaai malū / faasūsū e pei o le araisa, pateta ua palu faamalū, scrambled eggs ma le yogurt. Faakaleve ma faaaogā sosi.

Alofia:

- Meaai paanunu, aava ma feū
- Meaai ma vaiinu vevila pe mālūlū tele
- aua le inu ava malosī po o vai oona

E maua foi le Dietitian na te fautuaina ma fesoasoani ia te oe i le taimi o faia ai lau Radiation Therapy

Tiga ma le fula

E mafai ona fula le vaega o le tino na togafitia ma e ono lē manaia i lau faalogo pe tiga foi. Inu fualaau mo le tiga e pei o le paracetamol pe a moomia. Faatalanoa ma le vaega o faia au togafitiga pe afai ua lē gafatia le tiga.

Radiation Therapy e fai i le Aoao: Aafiaga

(Radiation Therapy to the Axilla: Side Effects)

Aotelega

E mafai ona aliae aafiaga i le vaega o le tino na togafitia i le radiation therapy peitai o tulaga nei e ese mai le tasi gasegase i le isi. E tataua i le Radiation Oncologist ona faatalanoa aafiaga e ono tupu i se taimi puupuu ma le faaumiumi a o faamalamalama atu lau maliega mo le faiga o le togafitiga.

O lo o faamatala i le pepa faamatala lenei aafiaga e puupuu le taimi e aliae ai. E mafai ona amata aliae āuga nei a o faagasolo le radiation therapy ma e ono faateteleina i le 1-2 vaiaso talu ona mae'a togafitiga na fai. Peitai e tataua ona mou ese i le vaiaso lona 6 i le mae'a ai o togafitiga.

O le a siaki tulaga nei e tausimai o le oncology i le aso muamua po o le aso lona lua o fai ai au togafitiga e faatalanoa atili ni atugaluga po o ni fesili. E mafai ona faatulaga nisi suesuega i le taimi lava lea.

Welcome Haere Mai | Respect Manaaki
Together Tūhono | Aim High Angamua

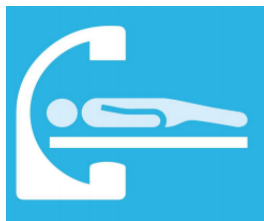


Aafiaga Sili Ona Taatele

- Lēlavā
- Iilitata o le pa'u o le tino
- Oesophagitis (fula pe tiga le paipa e fepasia'i ai meaai)
- Tiga ma le fula

E mafai ona matou fesoasoani!

O aso uma e siaki atu ai oe e le radiation therapist po o ā mai. Faamolemole aua e te matamuli e faailoa mea o e popole ai. Afai o e faalogoina nisi o aafiaga ua ta'ua ma nisi aafiaga e lē o ta'ua i le pepa faamatala lenei; e mafai ona matou talosagaina fesoasoani a tausimai o le oncology e faatalanoa atili tulaga nei.



Fesootaiga

Regional Blood and Cancer Service
Building 8, Level 4
ADHB

Telefoni: 09 307 4949
Ofisa ext 22631
Tausimai ext 22837
Acute Oncology ext 23826 (Aso Gafua - Aso Faraile 8-4pm)

Lēlavā

- E tele tulaga e mafua ai le lēlavā;
- Aafiaga o togafitiga i sela masani o le tino
- Mamafa o le mafaufau e fesootea i le ma'i ua e maua ai
- Malaga i aso uma mo togafitiga
- Faapaleni meafai o le soifuaga i tua atu o au togafitiga

Fautuaga:

- Mautinoa o tausami meaai paleni
- Ia lava le vai o inu
- Mālōlō ma faifailemu faamalositino (savali)
- Faamasani i tausiga e te faia mo oe lava — o faiga e patino ia te oe e te to'a lelei ai
- Talia le fesoasoani mai isi

Iilitata o le Pa'u o le tino

O le a vaaia le mūmū i le pa'u o le tino o togafitia. Talu ai o lo o faia togafitiga i le vaega e gagau o le tino (aoao) e te ono vaaia le mafo'e o le pa'u o lou tino. E mafua lea tulaga ona o le vaega lea o le tino e mafanafana, susū ma ologia, ma e atili ai ona faateete gatā. E lē o se mea e vave ona tupu ae masani ona faasolosolo mālie le aliaa o faagasolo togafitiga ma e pe ā ma le 2-4 vaiaso ona mou ese lea i le mae'a ai o togafitiga na fai;



faasolo ina piniki pe pa'auli



faalogoina le mago pe fufusi, ma tiga



amata ona mūmū ma faalogoina le mageso



papala pe mafo'e

Fautuaga i le tausiga o le pa'u o le tino....

Manatua e lē mafai ona taofia le iilitata o le pa'u o le tino ae e iai mea e mafai ona e faia e fesoasoani e maua ai lou toafimalie. Faailoa i lau radiation therapist po o le tausimai lau tausiga masani o tausai ai le pa'u o lou tino. O i latou nei e fautuaina oe i ni suiga e tatau ona e iloa



E ono mafai ona e aau pe afai e LĒ O papala pe mafo'e lou pa'u



E ono mafai ona e faalogoina e sili atu ona lelei le fai o ofu e lē fufusi



Faamolemole alofia le Faalā ma ufiufi le itu na togafitia mai le lā

Manatua – aua e te faaaogāina se u'u e talitali ai le lā i le vaega o le tino na togafitia seia pē lelei le pa'u o lou tino

Tumamā ma le u'u

- O le a tuuina atu e matou tausimai ia te oe se u'u e faaaogā i taimi o faia ai togafitiga. Peitai afai e te manao e faaaogā se isi mea e u'u ai le pa'u faamolemole aumai se'i vaai i ai tausimai
- Faaaogā le mea e u'u ai le tino i taimi o le aso ae aua le u'u latalata i le taimi a o lei faia au togafitiga
- Faamolemole taofi le mea o u'u ai lou tino pe afai ua papala pe ua mafo'e lou pa'u
- **E mafai ona faaaogā se mea faamanogi ae lelei le aua le faaaogā i lalo o lou aoao na togafitia**



Taela

Ia mautinoa e lē o vela tele le vai: faifailemu le olo faamamā o le pa'u i mea e masani ona e faaaogā ona solo mago lemu lea